

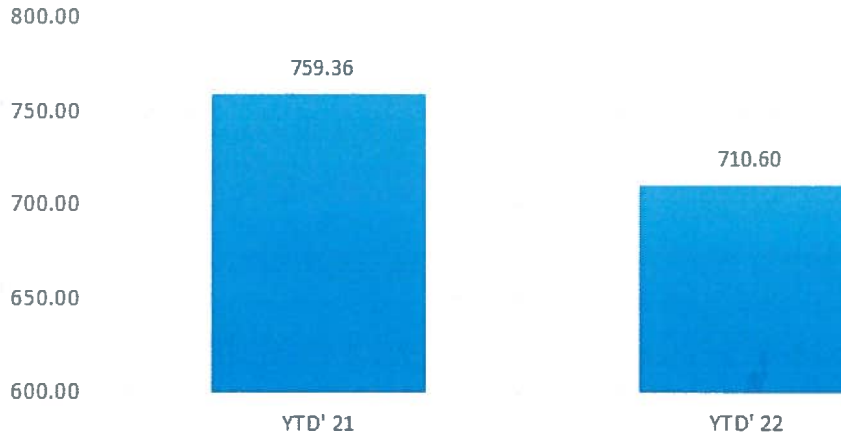
تقرير الإدارة عن النتائج المالية للمؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

عن السنة المالية المنتهية في 31/ديسمبر/2022

1. الإيرادات:

بلغت الإيرادات الإجمالية للمؤسسة للفترة 2022/01/01 الى 2022/12/31 حوالي 710.60 مليون درهم مقارنة مع حوالي 759.36 مليون درهم لنفس الفترة من العام السابق 2021 .

Consolidated Operating Revenues (AED 'M)



2. التكاليف:

إنخفضت التكاليف من 655.64 مليون درهم الى حوالي 624.44 مليون درهم ، وتماشى النسبة المئوية للتكاليف مع العام الماضي حيث بلغت 87.88% في العام 2022 مقارنة ب 86.34% للفترة نفسها من العام السابق 2021.



المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels

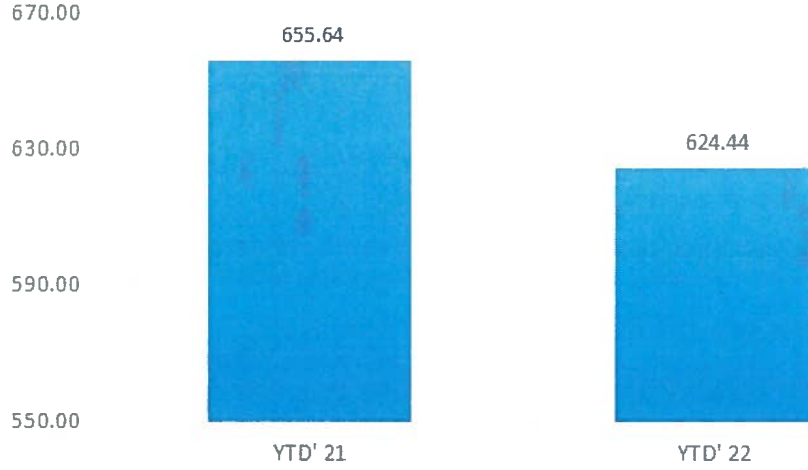
ص.ب ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ ٢٤٠٩٩٩٩٩ +٩٧١ ف ٢٤٠٩٩٩٩٠ +٩٧١

PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE

T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990

E. info@ncth.ae W. www.ncth.com

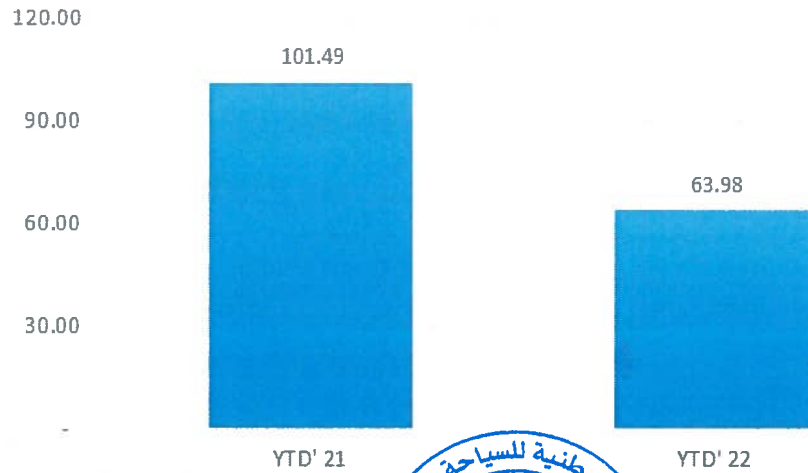
Consolidated Operating Cost (AED 'M)



3. الأرباح الصافية:

بلغت الأرباح الصافية للمؤسسة للسنة المالية المنتهية في 31/ديسمبر/2022 حوالي 63.98 مليون درهم وبنسبة 9.00% من الإيرادات مقارنة مع حوالي 101.49 مليون درهم وبنسبة 13.37% من الإيرادات لنفس الفترة من العام السابق 2021

Consolidated Net Profit (AED 'M)



المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب 6942، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ 9999 2409 +971 ف 9999 2409 +971

PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990

E. info@ncth.ae W. www.ncth.com

بلغت أرباح قسم الفنادق قبل الاستهلاك خلال العام 2022 حوالي 34.10 مليون درهم مع صافي دخل 9.77 مليون درهم مقارنة مع 46.87 مليون درهم أرباح قبل الإستهلاك و13.43 مليون درهم صافي دخل العام الماضي ، ويعزى الإنخفاض في الأرباح الى إرتفاع تكاليف التشغيل الناجم عن التضخم الذي يشهده العالم أجمع .

واجه قسم البيع بالتجزئة باستمرار تحديات كبيرة في سوق أبوظبي مع وجود عدد أكبر من المنافسين ويتضح ذلك من انخفاض الإيرادات من 68.59 مليون درهم العام الماضي 2021 إلى 60.89 مليون درهم هذا العام ، أو انخفاض بنسبة 11.23% و تبذل المؤسسة جهودها لتحسين ربحية القسم . كما سجل قسم التموين والتغذية نتائج أقل خلال العام 2022 مع انخفاض في الأرباح من 75.89 مليون درهم إلى 57.01 مليون درهم أو نسبة 24.88% ، ويرجع ذلك الإنخفاض أساسًا إلى زيادة تكاليف التنفيذ للعقود الجديدة بالإضافة إلى انخفاض الإيرادات من العقود المنتهية.

السنة المالية المنتهية في 2022/12/31	قسم الفنادق (مليون درهم)	قسم المشتريات (مليون درهم)	قسم التغذية والخدمات (مليون درهم)
الإيرادات	160,835	60,888	497,221
الأرباح قبل الخصم	34,100	13,135	60,229
الأرباح (الخسائر)	9,774	12,651	57,010
نسبة الأرباح	6.08%	20.78%	11.47%

السنة المالية المنتهية في 2021/12/31	قسم الفنادق (مليون درهم)	قسم المشتريات (مليون درهم)	قسم التغذية والخدمات (مليون درهم)
الإيرادات	164,619	68,594	533,369
الأرباح قبل الخصم	46,868	(1,632)	78,692
الأرباح (الخسائر)	13,428	(2,119)	75,894
نسبة الأرباح	8.16%	(3.09)%	14.23%



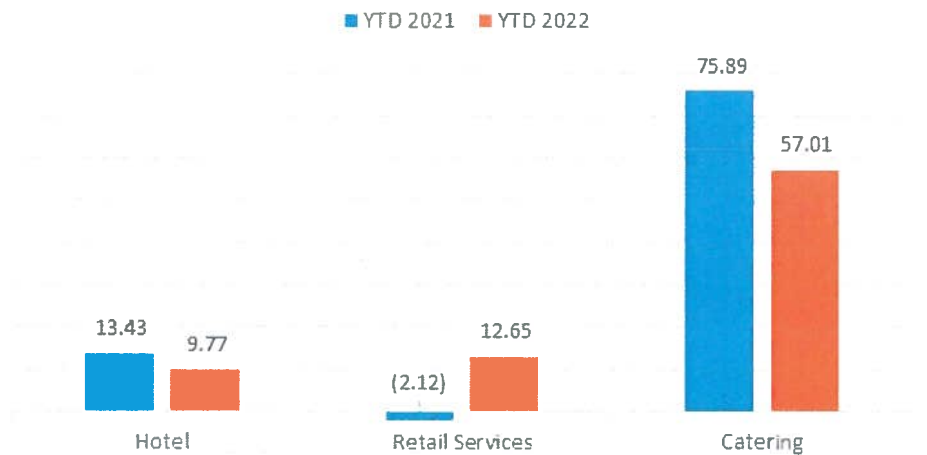
المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب. ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ. ٩٩٩٩ ٢٤٠٩ +٩٧١ ف ٩٩٩٠ ٢٤٠٩ +٩٧١
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W. www.ncth.ae

Consolidated Operating Revenues Segment Analysis (AED 'M)



Consolidated Net Profit Segment Analysis (AED 'M)



المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب. ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ. ٢٤٠٩٩٩٩٩ +٩٧١ ٢٤٠٩٩٩٩٠ فـ +٩٧١ ٢٤٠٩٩٩٩٠
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W. www.ncth.com

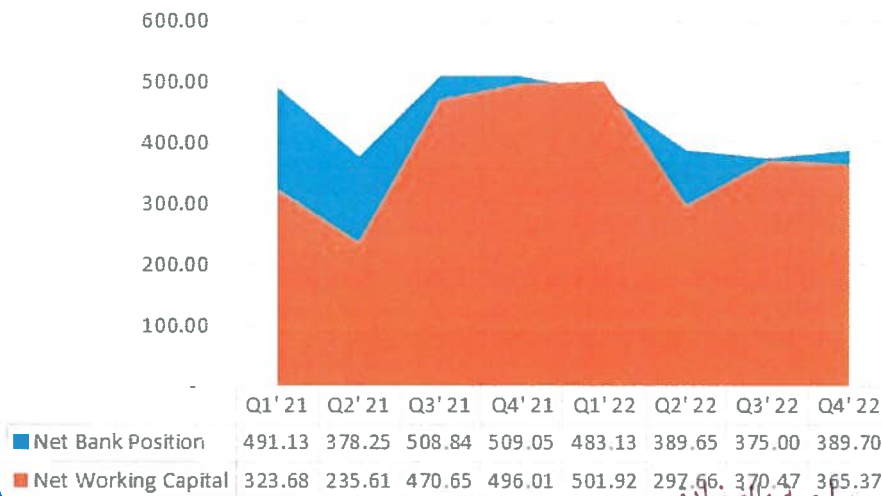
بلغت إيرادات الفوائد حوالي 8.55 مليون درهم هذا العام مقارنة بـ 11.56 مليون درهم لنفس الفترة من العام الماضي 2021 بسبب انخفاض النقد المودع كودائع قصيرة الأجل خلال العام ، في حين أن صافي إيرادات الفوائد للعام الحالي البالغ 1.38 مليون درهم أقل من صافي الإيرادات مقارنة بالعام الماضي عند 3.97 مليون درهم .

في عام 2021 ، حققت المؤسسة مكاسب من بيع قطعة أرض مملوكة لها ومن عكس الرسوم الحكومية الممنوحة للفنادق وبلغ إجمالي المكاسب التي أبلغت عنها المؤسسة 24.88 مليون درهم فيما يتعلق بهذه المعاملات ، وهي معاملة خاصة بطبيعتها ولم تحدث خلال العام الحالي.

4. نقد وارصدة لدى البنوك :

بعد سداد قسط البنك والفوائد للفترة بمبلغ حوالي 34.37 مليون درهم وتوزيع الأرباح النقدية بحوالي 102.16 مليون درهم ، بلغ رصيد المؤسسة النقدي وارصدها لدى البنوك في 31/ديسمبر/2022 حوالي 389.70 مليون درهم مقارنة مع مبلغ 509.05 مليون درهم كما في 31/ديسمبر/2021 .

Net Bank Position Trend Analysis (AED 'M)



المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب. ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ. ٩٩٩٩ ٢٤٠٩ +٩٧١ ف ٩٩٩٩ ٢٤٠٩ +٩٧١
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W. www.ncth.com



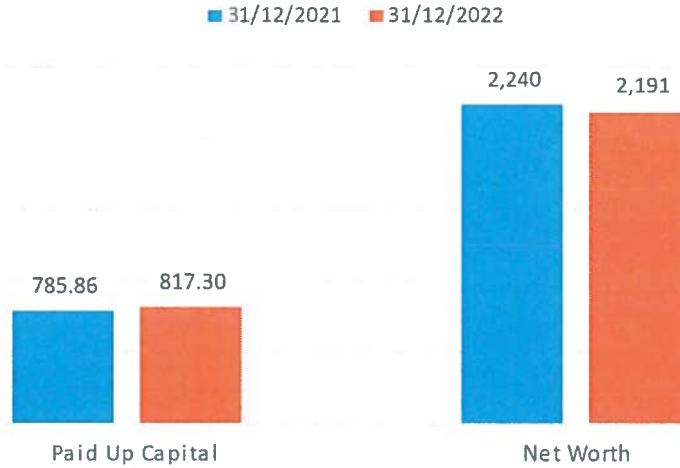
5. الألتزامات الرأسمالية :

النفقات الرأسمالية كما هو مصرح به في الميزانية العمومية ، وقد بلغت الالتمات الراسمالية حوالى 9.80 مليون درهم لمشاريع قسم الفنادق قيد التنفيذ وبشكل رئيسي مشروع جراند مارينا انتركونتيننتال ومشاريع إعادة تأهيل الفنادق التابعة للمؤسسة .

6. مصادر رأس المال والسيولة :

بلغ رأس المدفوع 817.30 مليون درهم ، كما بلغ صافي حقوق الملكية 2.19 مليار درهم وبلغ مجموع الموجودات والأصول 2.83 مليار درهم .

Paid Up Capital & Net Worth (AED 'M)



المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب 6942، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٢٤٠٩ ٩٧١ + ف ٩٩٩٠ ٢٤٠٩ ٩٧١ +

PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990

E. info@ncth.ae W. www.ncth.com

ملخص للعناصر الرئيسية في البيانات المالية

المركز المالي :

البيان	كما في 2022/12/31	كما في 2021/12/31 (معاد صياغتها)
	درهم	درهم
مجموع الأصول غير متداولة	2,223,124,804	2,130,115,882
مجموع الأصول المتداولة	607,331,164	750,904,310
مجموع المطلوبات المتداولة	241,964,434	271,556,686
مجموع المطلوبات غير المتداولة	397,079,970	369,232,111
مجموع حقوق الملكية	2,191,411,564	2,240,231,395

بيان الدخل المرحلي :

البيان	2022/12/31	2021/12/31 (معاد صياغته)
	درهم	درهم
إجمالي الإيرادات	710,597,888	759,362,202
إجمالي الأرباح التشغيلية	86,153,470	103,724,316
صافي الأرباح للفترة	63,975,609	101,490,920
ربحية السهم	0.08	0.12

ولكم جزيل الشكر والتقدير،،،

هاني فرج
الرئيس التنفيذي



المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب. ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ-٩٩٩٩٩ ٢٤٠٩ ٩٧١ + ف-٩٩٩٩٠ ٢٤٠٩ ٩٧١ +

PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990

E. info@ncth.ae W. www.ncth.com